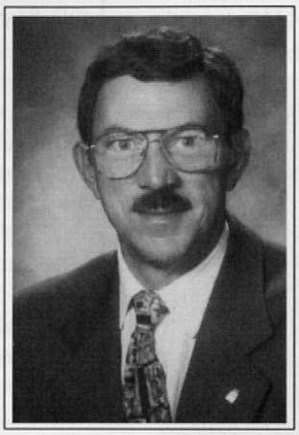
HEBDO CAMPUS

UNIVERSITÉ DE MONCTON

Vol. 27, no 12 — 14 novembre 1996

Campagne de financement de la Faculté des sciences pour un nouvel observatoire astronomique

Pour la première fois, la Faculté des sciences sollicite la participation de ses anciens, anciennes et amis, ainsi que celle des compagnies pour le financement d'un nouvel observatoire astronomique, un projet évalué à 120 000 $ qui, selon le doyen, Victorin Mallet, figure depuis bon nombre d'années dans le plan de développement.



Fernand E. Girouard
président de la campagne

L'astronomie est une science d'actualité très populaire qui se prête bien à la vulgarisation. «C'est un domaine propice à susciter l'intérêt des jeunes envers les sciences, mentionne le président de cette campagne annuelle de souscription, Fernand E. Girouard. Il est essentiel que l'Université de Moncton soit en mesure de promouvoir cet intérêt dans la communauté.»

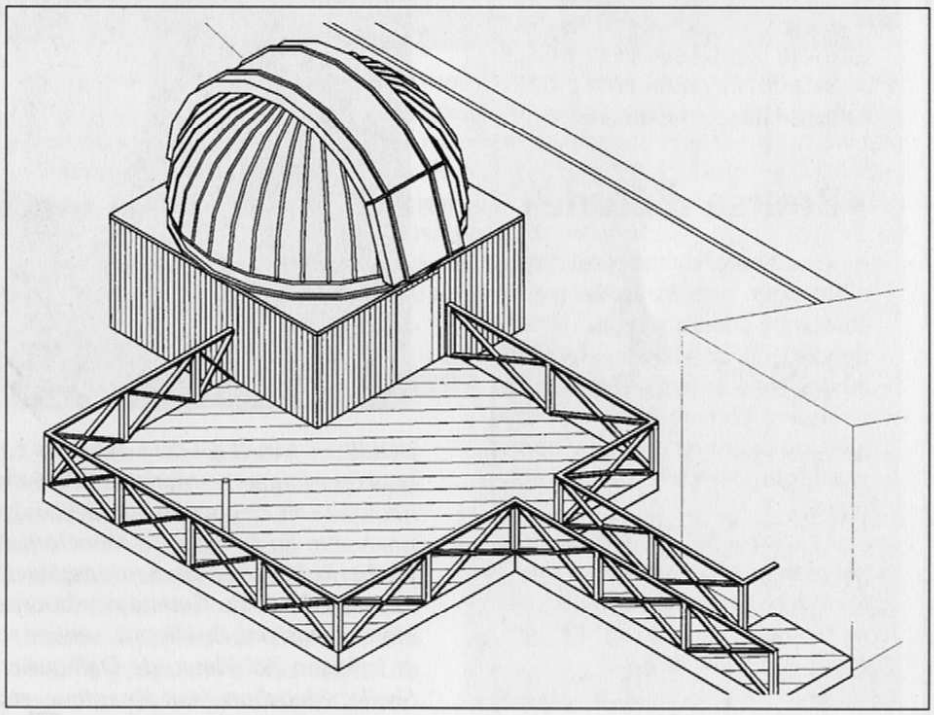
La Faculté des sciences a donc décidé de se doter d'un observatoire astronomique et d'en faire un projet prioritaire. «C'est un outil pédagogique bénéfique pour la formation des étudiants et des étudiantes, en plus de rendre de précieux services à la communauté, ajoute M. Girouard. Des séances d'observation astronomique publiques attirent chaque année au-delà de 1 000 jeunes et adultes. La construction d'un observatoire sur le toit du pavillon Léopold-Taillon accroîtra la visibilité de la Faculté des sciences et de l'Université.»

Il y a maintenant plus de 20 ans, l'Université faisait l'acquisition d'un télescope de 20 centimètres d'ouverture qui est encore utilisé aujourd'hui. Lors de chaque séance, il est déplacé et installé sur le toit du pavillon Taillon.

Ce télescope ne répond plus au besoin à cause du faible diamètre de l'objectif et de l'instrumentation. La Faculté des sciences propose donc l'achat d'un télescope de 40 centimètres, quatre fois plus puissant que l'actuel et contrôlé par un ordinateur. Afin de limiter l'influence des lumières de la ville et du vent, le nouveau télescope sera abrité dans une coupole de 4,4 mètres de diamètre. Le coût global comprend l'achat du télescope, d'un détecteur CCD, de la coupole, d'un ordinateur, ainsi que l'installation du dôme. «La réalisation de ce projet permettra à la Faculté des sciences de se comparer avantageusement aux autres universités canadiennes», ajoute le doyen Mallet.

En plus de MM. Girouard et Mallet, le recteur, Jean-Bernard Robichaud, espère que vous répondrez généreusement à l'invitation qui vous sera faite de contribuer à cette campagne, et ainsi combler un autre besoin prioritaire que les budgets de fonctionnement ne permettent pas de soutenir. «Donnons aux générations à venir la possibilité de s'émerveiller grâce aux découvertes de l'espace», disent-ils.

Ce projet est une initiative du Développement universitaire que vous pouvez joindre au numéro 858-4556.



Pierre Péladeau en Acadie

Pierre Péladeau, pdg de Québécor, sera le conférencier d'honneur au banquet annuel de la Faculté d'administration, le samedi 25 janvier, à l'hôtel Beauséjour. (Voir en page 6).

Dictée des Amériques

L'Université est l'hôte de la demi-finale de la Dictée des Amériques, section senior, catégories amateur et professionnel, le samedi 30 novembre, à 14 heures, aux campus de Moncton, Edmundston et Shippagan. Les personnes intéressées peuvent s'y préparer en suivant les tests préparatoires dans le quotidien *L'Acadie Nouvelle*. Les personnes gagnantes de chaque catégorie participeront à la finale internationale, le 5 avril à Québec.

Renseignements ou inscription: Secteur langue du campus de Moncton, au 858-4465; Bertille Beaulieu, au campus d'Edmundston, au 737-5135; ou Danielle Lamy, au campus de Shippagan, au 336-3437

Congrès de l'Acfas

Le 65e congrès de l'Acfas aura lieu du 12 au 16 mai, à l'Université du Québec à Trois-Rivières.

Les personnes intéressées à présenter une communication doivent manifester leur intention d'ici le 1er décembre. Vous devez faire parvenir votre résumé de communication d'environ 200 mots au congrès par le reseau internet à l'adresse http://www.acfas.ca . Les directives sont données directement sur le site. Renseignements : Michel Massiéra, au 858-4141, ou à l'adresse massiem@umoncton.ca

Bourse d'études

Une bourse d'études est disponible pour une étudiante ou un étudiant qui est arrivé au Canada depuis 1992 (avec ou sans famille), et qui était ou est présentement considéré comme personne réfugiée, ou pour une personne immigrante qui possède le statut d'immigrant.

Les personnes intéressées feront parvenir une lettre de présentation à Andrew Boghen, Département de biologie, Faculté des sciences, avant le 5 décembre.

Classes ouvertes en Art dramatique

Les étudiants et étudiantes du Département d'art dramatique présentent leurs classes ouvertes d'interprétation et d'expression corporelle, les 20, 21 et 22 novembre.

Les étudiants et étudiantes de première année présentent *De Tchekhov à Tremblay : monologues choisis*, le jeudi 21 novembre, à 15 heures, et le vendredi 22 novembre, à 19 h 30, dans le local A-207 du pavillon Jeanne-de-Valois. Cet exercice est répété sous la direction de la professeure Louise Lalonde.

Les étudiants et étudiantes de deuxième année présentent *Le théâtre de l'absurde chez Tardieu et Ionesco*, le mercredi 20 novembre, à 15 heures, et le jeudi 21 novembre, à 19 h 30, dans la salle de spectacle du pavillon Jeanne-de-Valois. Cet exercice est répété sous la direction du professeur Andréï Zaharia.

Les étudiants et étudiantes de troisième année présentent *La cantatrice chauve*, d'Eugène Ionesco, le mercredi 20 novembre, à 19 h 30, et le vendredi 22 novembre, à 15 heures, dans la salle de spectacle du pavillon Jeanne-de-Valois. Cet exercice est répété sous la direction du professeur Clarence Poirier.

Les étudiants et étudiantes des quatre années du programme présentent une *Expression corporelle*, le vendredi 22 novembre, à 9 heures, dans la salle de danse, pièce 148 du Ceps Louis-J.-Robichaud. Cet exercice est répété sous la direction de la professeure Chantal Cadieux.

Bienvenue aux personnes intéressées. Renseignements : 858-4444.

Bruno Roy élu président

Un étudiant de l'École de droit, Bruno Roy, originaire de Charlo, a été élu président de l'aile jeunesse du Parti libéral fédéral. Il est le premier Acadien et premier résidant de l'Atlantique à occuper ce poste.

L'élection a eu lieu lors du congrès bisannuel du PLC, qui a eu lieu à Ottawa à la fin octobre.

M. Roy est aussi président des Jeunes libéraux du Nouveau-Brunswick.

BOURSES MARGUERITE-MARIE *- La Congrégation des Filles de Jésus a offert des bourses Marguerite-Marie de 500 $ chacune à huit étudiants et étudiantes. La photo nous fait voir, de gauche à droite, Louise McIntyre, responsable des bourses et de l'aide financière au campus de Moncton; Annette Comeau, de Moncton, service social; Rachel Robert, de Moncton, arts; Sylvio Belliveau, de Moncton, arts; Sylvia Boudreau, f.j., présidente du Comité des bourses; Monique Bourque, de Moncton, musique; Hélène Dumont, de Dieppe, service social; Ian Brushett, de Petit-de-Grat, éducation; et Jefferson Robidoux, de Dalhousie, éducation. Nicole Blanchard, de Tracadie-Sheila, éducation, était absente au moment où fut prise la photo.*

Téléconférence inaugurale des groupes de recherche des universités de Moncton et de Poitiers

La première d'une série de téléconférences internationales entre des groupes de recherche de l'Université de Moncton et de l'Université française de Poitiers a eu lieu le vendredi 25 octobre.

Le Groupe de recherche en histoire économique et sociale (GRHES) et le Groupe d'études et de recherche en histoire du Centre-Ouest de France (GERHICO) se sont rencontrés grâce à la magie des ondes pendant une heure et demie pour discuter de concepts théoriques à partir de deux textes préparés par chaque équipe sur le thème des élites et les transformations historiques.

Un codirecteur, le professeur Daniel Hickey, mentionne que la discussion a abordé la question du rôle des élites dans le processus historique, et elle a tourné spécifiquement autour de la définition de ce qui constitue une élite à des différentes époques historiques ainsi que les critères qu'on peut employer pour les identifier. La question des stratégies de reproduction sociale employées par ces élites sera abordée lors de la prochaine téléconférence, qui aura lieu le 17 janvier prochain.

Les discussions théoriques entre les deux équipes de recherche ont lieu en même temps que les membres mènent leurs recherches individuelles dans les différents domaines spatio-temporels touchés par le projet : la France et surtout le Centre-Ouest pendant l'Ancien Régime et la période contemporaine, l'Acadie coloniale, le Nouveau-Brunswick et la Louisiane des 19e et 20e siècles.

Les personnes suivantes ont participé à cette première téléconférence : du GRHES, Jacques Paul Couturier, du campus d'Edmundston, et Daniel Hickey, du campus de Moncton, codirecteurs; Phyllis LeBlanc et Maurice Basque, du campus de Moncton; et Nicolas Landry, du campus de Shippagan. Nicole Lang et Wendy Johnston, du campus d'Edmundston, étaient absentes de la réunion. Du côté GERHICO, Dominique Guillemet et Damien Rouet étaient présents à Moncton et, par téléconférence de Poitiers, il y avait Jacques Péret, directeur du groupe, Jean Duma, Didier Ponton et Frederic Chauveau.

La clôture de cette première téléconférence a été marquée du côté de Moncton par les interventions de Truong Vo-Van, doyen de la Faculté des études supérieures et de la recherche, et Mirelle Cyr, du ministère des Affaires intergouvernementales du Nouveau-Brunswick. De Poitiers, Jean-Pierre Arrignon, doyen de la Faculté des sciences humaines, a exprimé tout l'intérêt de l'Université de Poitiers et du Conseil général de la Vienne pour cet ambitieux projet de collaboration internationale.

La photo, prise au campus de Moncton, nous fait voir, dans l'ordre habituel, Truong Vo-Van, doyen de la Faculté des études supérieures et de la recherche; Daniel Hickey, du campus de Moncton, codirecteur; Maurice Basque, du campus de Moncton; Dominique Guillemet, du GERHICO; Phyllis LeBlanc, du campus de Moncton; Nicolas Landry, du campus de Shippagan; Mirelle Cyr, du ministère des Affaires intergouvernementales du Nouveau-Brunswick; Damien Rouet, du GERHICO; et Jacques Paul Couturier, du campus d'Edmundston. Nicole Lang et Wendy Johnston, du campus d'Edmundston, étaient absentes de la réunion de Moncton.

Concert varié

Le Département de musique présente un concert varié, le jeudi 21 novembre, à 20 heures, dans le local 001B de la Faculté des arts.

Les étudiants René Rossignol, Dave Lanteigne, Joël Bourgeois, John Bouley, James Gauthier et Mohamed Masmoudi, à la guitare, Renée Ruest, Éric Martin et Tam-Ca Vo-Van, au piano, de même que le ténor Éric Haché et le baryton Bruno Cormier participeront à ce concert.

L'entrée est libre. Renseignements : 858-4041

Les archives numérisées de l'ICPSR

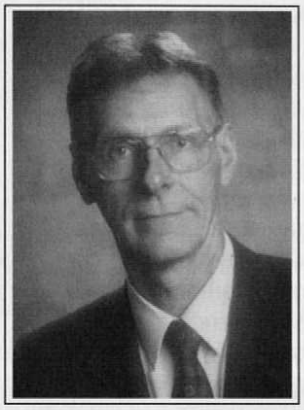
Une séance d'information sur les archives numérisées de l'*Inter-university Consortium for Political and Social Research* (ICPSR) aura lieu le mardi 19 novembre, à compter de 13 h 30, dans la salle 132 du pavillon Adrien-J.-Cormier.

Nelson Ouellet, du Département d'histoire-géographie, discutera de l'importance de se joindre au Consortium en cette période de compressions budgétaires.

La séance permettra d'établir que l'internet et l'informatique donnent aux étudiants, étudiantes et membres du corps professoral des outils nouveaux pour maintenir et relever les niveaux d'excellence dans l'enseignement et la recherche. Renseignements : 858-4059.

Un nouveau didacticiel d'enseignement portant sur la nomenclature de la chimie organique

Depuis ce printemps, Paul LeBlanc, professeur au Département de chimie et biochimie et vice-doyen de la Faculté des sciences, a mis au point un deuxième logiciel d'enseignement portant sur la nomenclature de la chimie organique.



Ce logiciel s'inscrit à l'intérieur d'une série de modules envisagés par le professeur LeBlanc pour l'enseignement de sujets particuliers de la chimie générale.

Le premier de ces modules a été créé en 1994. Il portait sur l'oxydo-réduction et comportait des exercices interactifs sur les nombres d'oxydation en particulier. Conçu pour être facile d'utilisation, ce logiciel fonctionne dans Windows 3,1 ou 95. Il a été très bien accueilli par les utilisateurs et les utilisatrices. M. LeBlanc a fait une révision complète de ce programme et a augmenté le contenu notionnel et les exercices dans cette deuxième édition.

Un professeur de l'Université Clemson, Jim Spain, a emprunté ce logiciel pour s'en servir lors d'ateliers sur l'utilisation de l'enseignement assisté par ordinateur. Une version anglaise, révisée par le professeur Brian Newbold, également professeur au Département de chimie et biochimie, a été produite par le professeur LeBlanc.

Le module sur la nomenclature comporte une introduction et une finale semblables à celles que l'on retrouve dans celui sur l'oxydo-réduction.

Par ailleurs, des nouveaux modes d'interaction étudiant/ordinateur ont été introduits dans ce module. La réaction des premiers utilisateurs de ce didacticiel est déjà très encourageante.

Bien que pas encore traduit en anglais, le professeur LeBlanc a présenté ce didacticiel ainsi que celui de l'oxydo-réduction lors du *Electronic Homework Workshop, à la Michigan Technological University*, en juillet. Il se réjouit de la demande et de l'intérêt des professeurs américains envers ces logiciels.

Ces deux didacticiels peuvent être utilisés sur les ordinateurs de la salle d'enseignement assisté par ordinateur, pièce B-103 du pavillon Rémi-Rossignol.

Renseignements : 858-4500.

Conférences

Le professeur espagnol **Jesus M. Ugalde** prononcera une conférence en anglais, intitulée *"Screening Effects on the Electronic Structure and Spectra of Atoms & Molecules"*, le lundi 18 novembre, à 15 heures, dans le local D-202 du pavillon Rémi-Rossignol.

Renseignements : 858-4320.

Kevin Dunn, de *Maccaferri Gabions of Canada Ltd*, prononcera une conférence en anglais, intitulée *Utilisation des Gabions pour le soutènement des terres et le contrôle de l'érosion - nouvelles techniques dans l'utilisation des treillis métalliques pour le soutènement des terres*, le mercredi 20 novembre, à 10 heures, dans la salle 154G2 de l'édifice du génie.

Renseignements: 858-4300.

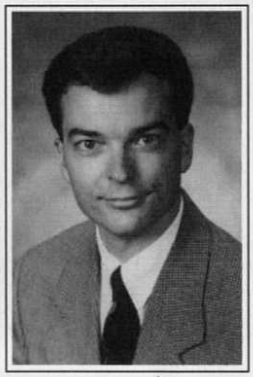
Chedly Belkhodja, professeur au Département de science politique, prononcera une conférence, intitulée *Autour de Bertrand Badie - La fin des territoires : essai sur le désordre international*, le jeudi 21 novembre, à 12 h 15, dans le local 355 du pavillon Léopold-Taillon. Apportez votre goûter. Renseignements : 858-3749.

Bienvenue à tous et à toutes.

Pierre-Marcel Desjardins nommé titulaire de la Chaire d'études coopératives

Pierre-Marcel Desjardins a été nommé au poste de titulaire de la Chaire d'études coopératives pour un mandat ordinaire de trois ans.

Professeur au Département d'économie, M. Desjardins a également été chercheur associé à l'Institut canadien de recherche sur le développement régional de 1990 à cette année. Il possède le Baccalauréat et la Maîtrise en économie de l'Université de Moncton. Fin novembre, il déposera sa thèse de doctorat à la *"University of Texas"*; elle porte sur l'impact de la libéralisation des échanges sur le Canada atlantique.



Parmi les plus récentes publications du professeur Desjardins, on peut mentionner *"Atlantic Economic Cooperation and the Acadian Comunity"*, dans un livre, intitulé *"Has the Time Come? Perspectives on Cooperation"*, publié sous la direction de Maurice Mandale et Bill Milne; *«Le coopératisme, outil de développement régional»*, dans un livre, intitulé *«Pratiques coopératives et mutations sociales»*, publié sous la direction de la professeure Marie-Thérèse Seguin; *«Veni, Vidi, Vici; le cas des efforts de développement régional au Canada atlantique?»*, un chapitre dans *«Les provinces Maritimes, un regard vers l'avenir»*, publié sous la direction de Donald J. Savoie et Ralph Winter; et *«Les Acadiens et l'économique; de la colonisation à 1960»*, un chapitre écrit en collaboration avec les professeurs Michel Deslierres et Ronald C. LeBlanc, publié sous la direction de Jean Daigle, ancien directeur des Études acadiennes.

Analyste fréquemment sollicité à la télévision, à la radio et dans les journaux, M. Desjardins est cofondateur et, depuis décembre 1993, vice-président, analyse économique, du Groupe Communication Plus, une firme spécialisée en communication et analyse économique.

Une participation étudiante au radiothon de *L'Arbre de l'espoir*

Le radiothon annuel de *L'Arbre de l'espoir*, diffusé en direct sur les ondes de la SRC le vendredi 22 novembre, est un appel à la générosité et à la solidarité dans le développement du Centre d'oncologie provincial Dr Léon-Richard, qui accueille les patients atteints de cancer.

Depuis 1989, la campagne de *L'Arbre de l'espoir* a amassé plus de 300 000 $ pour le centre d'oncologie. Une partie importante de ces fonds a été utilisée lors de la construction d'une auberge pour les patients des régions éloignées qui doivent parfois se déplacer jusqu'à six semaines pour y recevoir des traitements. Un fonds spécial a été créé dont l'objectif est d'amasser deux millions de dollars afin de prévoir l'achat d'équipements spécialisés en radiothérapie et de soutenir les projets de recherche et de formation.

Le succès de cette campagne est entre vos mains et la communauté universitaire est invitée à faire un don.

Le cancer ne connaît pas de frontières.

Participation étudiante

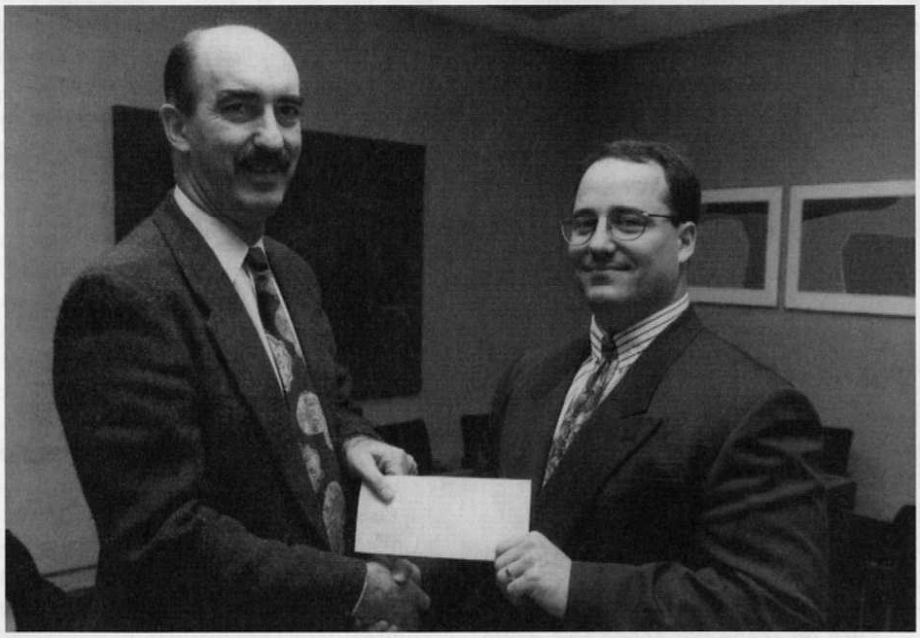
Pour la première fois, 16 étudiants et étudiantes du Programme information-communication inscrits au cours de journalisme oral participeront à ce radiothon. Il s'agit d'une initiative de la professeure Marie-Linda Lord, qui souhaite leur donner une expérience pratique tout en contribuant à une bonne cause.

Parmi les tâches qu'ils auront à faire, il y aura un soutien aux équipes de production, en plus de contribuer à la recherche et à établir des contacts. Certains prépareront des capsules alors que d'autres recueilleront des témoignages qui seront diffusés au cours du radiothon.

Selon Mme Lord, certains étudiants profitent de la semaine de lecture pour recueillir des témoignages dans leur région. «La classe est très enthousiaste, d'autant plus qu'il s'agit d'un événement médiatique d'envergure provinciale qui connaît un grand succès», dit-elle.

170 000 $ en bourses d'études

Le campus d'Edmundston et la Fondation Saint-Louis-Maillet ont accordé 170 000 $ en bourses d'études à 115 étudiantes et étudiants inscrits au campus d'Edmundston pour l'année universitaire 1996-1997



UNE CONTRIBUTION DE 30 000 $ *- La Brasserie Moosehead a fait une contribution de 30 000 $ à l'Univrsité de Moncton, montant qui sera déposé dans les fonds généraux de la campagne financière Impact. Dans la photo, Andy Gauvin, représentant régional des ventes pour Moosehead, à droite, présente la contribution à Léandre Desjardins, vice-recteur à l'enseignement et à la recherche.*

Nuances

En tout cas, ça vient avant!

La possibilité de s'inscrire à un cours dépend parfois de certaines conditions. Par quel terme doit-on désigner ces conditions? **Préalable** ou **prérequis**?

Le mot **préalable**, qu'il soit employé comme nom (un **préalable**) ou comme adjectif (un cours **préalable**), signifie «qui doit être fait d'abord». C'est là une définition qui convient à ce qu'on veut exprimer. Le Multidictionnaire de M.-É. de Villers donne même au nom **préalable** la définition suivante: «cours qui doit en précéder un autre dans le programme d'études d'un étudiant.» (Notons, en passant, que cette acception semble typique du français utilisé au Canada puisque Le Petit Robert 1 ne la mentionne pas.) De plus, quand on consulte le Répertoire de l'Université de Moncton, on constate qu'il est effectivement question de cours **préalables**.

Qu'en est-il de [prérequis]? Pour Le Petit Robert 1, ce mot n'existe tout simplement pas. Quant aux autres ouvrages consultés (dictionnaires de difficultés et d'anglicismes), ils le classent parmi les anglicismes et proposent, comme équivalent conforme au français standard, le mot **préalable** (nom et adjectif).

Sources : Le Petit Robert 1, Le Multidictionnaire des difficultés de la langue française de Marie-Éva de Villers, Le nouveau dictionnaire des anglicismes de Gilles Colpron et Le dictionnaire actuel de l'éducation de Renald Legendre.

Line Leduc
Secteur langue

Pierre Péladeau sera conférencier d'honneur au banquet annuel de la Faculté d'administration

Pierre Péladeau, président et directeur général de Québécor inc., sera le conférencier d'honneur au banquet annuel de la Faculté d'administration, le samedi 25 janvier, à l'hôtel Beauséjour.

Ayant une force médiatique assez exceptionnelle, M. Péladeau est aujourd'hui l'une des figures dominantes dans le secteur de l'imprimerie, des médias d'information et des pâtes et papier. Il a fait de Québécor inc. le plus gros imprimeur au Canada, le deuxième aux États-Unis et l'un des plus influents d'Europe.

«Avoir un homme d'affaires de la trempe de Pierre Péladeau à notre banquet annuel est tout un honneur et est également d'un grand intérêt pour les étudiants et étudiantes, membre du corps professoral et personnalités d'affaires, mentionne le doyen de la Faculté d'administration, George Wybouw. Nul doute qu'un conférencier aussi prestigieux attirera tous les gens d'affaires intéressés au discours toujours fort en couleur du président et directeur général de Québécor.»

«Avec la venue de M. Péladeau, nous voulons offrir un message concret et positif de réussite qui va à l'encontre des nouvelles économiques négatives qui nous entourent, mentionne, quant à elle, Ginette Belliveau, présidente de l'Association des étudiants et étudiantes de la Faculté d'administration. L'entrepreneurship étant la voie de l'avenir, nous voulons rehausser ce goût de réussite si indispensable. Recevoir parmi nous une personnalité comme M. Péladeau est un honneur, tant pour les étudiants et étudiantes de la Faculté que pour la communauté d'affaires dans son ensemble.»

Rappelons que Québécor possède le *Journal de Montréal,* le *Journal de Québec,* le *Winnipeg Sun,* le *magazine 7Jours,* le *Lundi, Clin d'Oeil, Femme Plus, Filles d'Aujourd'hui, l'Essentielle, Les Idées de ma Maison, Écho-Vedettes* et plus de 46 hebdomadaires au pays.

Québécor imprime également *Time Magazine, Fortune, Money, Sport Illustrated, Car and Drivers, People, George, MacLean's, L'Actualité, Châtelaine, Paris-Match,* de même que la biographie du géant de Microsoft, Bill Gates.

Cette venue de M. Péladeau est rendue possible grâce à la collaboration de la Banque Nationale du Canada. Plus de 600 personnes sont attendues au banquet. Il est possible dès maintenant de réserver des billets en composant le numéro 859-0807

On peut également obtenir de plus amples renseignements auprès de Ginette Belliveau, présidente de l'AEFAUM, ou Denis Foulem, coordonnateur du banquet, au numéro 859-0807

Deux concerts de Noël

Le Département de musique présente deux concerts de Noël, le samedi 14 décembre, à 20 heures, et le dimanche 15 décembre, à 14 heures, dans la salle de spectacle du pavillon Jeanne-de-Valois.

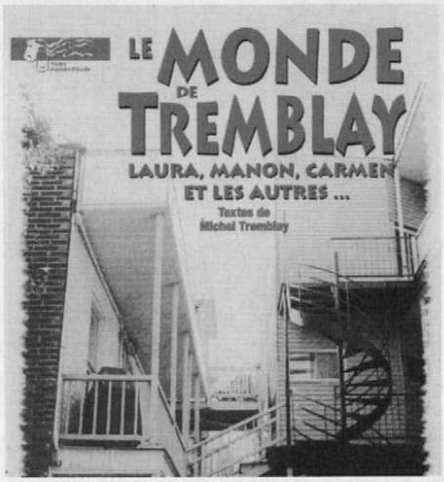
Les professeurs Roger Lord, Lisa Roy, Réal Vautour, Michel Deschênes, Nathalie DeGrâce, Michel Cardin et Richard Gibson joueront, avec la participation de Friedemann Sallis, qui dirigera le Choeur du Département. Des étudiants et étudiantes interpréteront également des pièces classiques et de Noël.

Il y aura de la musique pour tous les goûts et quelques surprises. Les profits de la soirée aideront à défrayer les dépenses d'un voyage à New York, organisé par des étudiants, étudiantes et membres du corps professoral du Département de musique.

L'entrée est de 10 $ pour adultes et 5 $ pour les étudiants, étudiantes et les enfants. Les billets peuvent être réservés au numéro 858-4041

Le monde de Michel Tremblay est présenté au Théâtre Capitol

La pièce *Le monde de Tremblay - Laura, Manon, Carmen et les autres...,* une coproduction du Théâtre populaire d'Acadie, du Théâtre Capitol et du Service de loisirs socioculturels, sera présentée le samedi 16 novembre, à 20 heures, au Théâtre Capitol de Moncton.



Mise en scène par Mona Cyr, cette 70e production du TPA veut rendre hommage à l'un des plus grands dramaturges québécois, Michel Tremblay. «Grâce à un montage de textes choisis et rassemblés par Mona Cyr, nous avons voulu donner la parole aux principaux personnages féminins de cet auteur, ces femmes de l'est de Montréal, à la fois drôles et tragiques, qui abordent la vie sans pudeur, avec rage, humour et générosité», mentionne René Cormier, directeur artistique et général de la compagnie.

À la fois drôle et dramatique, cette production est en deux parties distinctes, la première révélant l'univers de jour du Plateau Mont-Royal et la deuxième, l'atmosphère de nuit de la rue Main d'une certaine époque. Les comédiennes Katherine Kilfoil, Diane Losier et Claire Normand nous font passer du rire aux larmes en incarnant différents personnages issus de pièces importantes de l'oeuvre de Tremblay.

Le décor et les costumes sont de Luc Rondeau. Louise Lemieux est responsable de la conception des éclairages et l'équipe de production est composée de Tony Murray, Daniel Castonguay, Gilles Poirier, Simone Thériault et Éric Butler.

L'entrée est de 11,50 $ à 18,50 $ et les billets sont disponibles dans le réseau de billetterie du Moncton métropolitain. Renseignements : 858-3712.

Le *Toronto Dance Theatre* présenté au Capitol

Le Service des loisirs socioculturels présente le *Toronto Dance Theatre*, le dimanche 17 novembre, à 20 heures, au Théâtre Capitol.

Le *Toronto Dance Theatre*, qui a fait son entrée en scène de façon tout à fait spectaculaire il y a dejà 27 ans, présente un programme presqu'entièrement fait maison. Et son âge n'a certes pas diminué son dynamisme et sa fraîcheur, des qualités qui lui ont valu les acclamations d'un public mondial.

Grâce à une formation technique sans égale, ses danseurs et danseuses interprètent superbement un répertoire tout agencé de musicalité brillante et d'énergie incomparable.

Trois des quatre pièces au programme sont l'oeuvre du directeur artistique, Christopher House, qui s'est d'abord joint à la compagnie comme danseur en 1978. Il a créé plus de 35 oeuvres et est reconnu à l'échelle internationale pour ses chorégraphies multidimensionnelles et évocatrices. Il a apporté une nouvelle dimension à la compagnie, fondée par Patricia Beatty, David Earle et Peter Randazzo, tous des disciples de Martha Graham.

Sa foi dans le pouvoir visuel du mouvement est évidente dans une oeuvre récente, *Pingo Slink*, inspirée des rythmes minimalistes de *Three Dances*, du compositeur américain Robert Moran. *Pingo Slink* utilise la partition musicale comme un catalyste, créant des formes à partir du mouvement, mélangeant la danse, la musique et la sensualité en un seul ensemble harmonieux. Les 12 danseurs et danseuses s'exécutent joyeusement et se pavanent aux sons des rythmes envoûtants.

Un côté plus sombre de House se révèle dans *Fjeld*, mot norvégien signifiant un plateau aride. C'est une chorégraphie austère et obsédante en cinq parties créée sur des extraits de *Arbos*, du compositeur Arvo Part.

L'autre chorégraphie de House au programme, *Artemis Madrigais*, créée sur le *Duo Concertant* de Stravinski, a une qualité aride. La danse est crue et nerveuse, présentant un délicat équilibre entre les sons disparates du piano et du violon.

Visible distance, créée par David Earle, explore de nouvelles possibilités. L'artiste en résidence s'est amusé à jouer avec les lignes des contrepoints de Bach, laissant les danseurs et danseuses répondre aux rythmes par des mouvements entiers imprégnés d'un lyrisme communicatif.

L'entrée est de 18 $ à 25 $ et les billets sont disponibles dans le réseau de billetterie du Moncton métropolitain. Les personnes de l'extérieur peuvent composer le numéro sans frais 1-800-567-1922. Renseignements : 383-6711

Assemblée de la FESR

Les membres du corps professoral intéressés par les études de cycles supérieurs et la recherche sont invités à une réunion d'information de l'Assemblée de la Faculté des études supérieures et de la recherche, aujourd'hui, jeudi 14 novembre, à 14 h, dans le salon du Chancelier.

L'objectif de la réunion est de faire part des activités courantes de la FESR ainsi que de ses projets. Les professeurs et professeures seront aussi invités à échanger et à faire part de leurs préoccupations et besoins au décanat de la FESR.

La réunion sera transmise par audioconférence aux campus d'Edmundston et de Shippagan.

La musique indienne en compagnie de Lakshmi Ranganathan

Le Département de musique présente un récital de musique indienne en compagnie de Lakshmi Ranganathan, le 18 novembre, à 15 heures, dans le local 001B de la Faculté des arts.

Enseignante à Kingston, en Ontario, depuis plus de 26 ans, Mme Ranganathan jouit d'une renommée internationale. Elle joue le *veena*, un instrument ancien de l'Inde, qu'elle transporte avec elle sur les scènes du monde entier. Enfant prodige, c'est à l'âge de cinq ans qu'elle donne un premier récital et brise une vieille tradition qui voulait que seuls les hommes jouent de cet instrument.

Bien que ses cassettes se vendent par milliers dans son pays, Mme Ranganathan est particulièrement fière du récent lancement de son tout premier disque compact qu'elle considère d'une grande qualité technique. Sur scène, elle fait une place importante à l'improvisation, ce qui donne à ses compositions un style différent à chaque concert. Le professeur Charles Kletzsch, de l'Université de Harvard, affirme que Mme Ranganathan possède «une technique très puissante et hors de l'ordinaire».

L'entrée est libre et ce concert est présenté en collaboration avec l'Office des tournées du Conseil des arts du Canada. Renseignements : 858-4528.

Arlette Cousture rédigera la *Dictée des Amériques*

L'écrivaine Arlette Cousture a accepté de relever le défi de rédaction de la quatrième *Dictée des Amériques*, dont la grande finale internationale aura lieu le samedi 5 avril, en direct de la salle du Conseil législatif de l'Assemblée nationale du Québec.

Rappelons que l'Université de Moncton sera l'hôte de la demi-finale de la *Dictée des Amériques*, section senior, catégories amateur et professionnel, le samedi 30 novembre, à 14 heures, aux campus de Moncton, Edmundston et Shippagan. Les personnes intéressées peuvent s'y préparer en suivant les tests préparatoires dans le quotidien provincial *L'Acadie Nouvelle*.

Après Antonine Maillet, Hubert Reeves et Luc Plamondon, ce sera au tour de Mme Cousture de potasser ses dictionnaires à l'intention de la centaine de finalistes d'une quinzaine de pays qui seront représentés lors de ce championnat international d'orthographe de langue française. «J'ai accepté avec enthousiasme de rédiger cette dictée parce que j'aime les mots, dit-elle. Dans ma famille, les jeux de mots étaient un exercice quotidien.»

Arlette Cousture est une auteure dont les oeuvres littéraires ont été portées à l'écran. D'abord, *Les filles de Caleb* - le tome 1 publié en 1984 et le tome 2 en 1986 - ont connu un succès phénoménal au Canada, en Europe et même ailleurs dans le monde. Le tome 1 a été transposé à la télévision sous le même titre et devait battre, à l'époque, tous les records d'audience au Canada français. En Europe, la série a été diffusée sous le titre Émilie. De même, la population anglophone du Canada a pu apprécier l'histoire d'Emily. Par la suite, les téléspectateurs et téléspectatrices ont savouré le deuxième tome grâce à la *télésérie Blanche*.

Entre 1992 et 1994, Mme Cousture produisait les deux tomes de *Ces enfants d'ailleurs*, un autre succès de librairie. L'adaptation télévisée de cette histoire sera diffusée à compter de mars 1997

Le concours

En trois ans, plus de 150 000 personnes ont pris part aux diverses étapes de qualification de la *Dictée des Amériques*, produite par Avanti Ciné-Vidéo, en collaboration avec Télé-Québec et TV5. Cette année, huit pays ont déjà confirmé leur participation au concours.

Cinq champions seront couronnés parmi les finalistes. Grâce à la générosité des commanditaires - Larousse, IBM Canada, Hurtubise, HMH, Machina Sapiens, des centaines de prix seront distribués aux personnes participantes lors des diverses étapes de la compétition, dont plus de la moitié lors de la finale internationale, qui sera animée par Anne-Marie Dussault.

La préparation des tests des différentes épreuves a été confiée à Pascale Lefrançois, championne mondiale d'orthographe en 1990, alors que Nicole René, présidente de l'Office de la langue française du Québec, agira comme présidente du jury.

Demi-finale

Pour obtenir de plus amples renseignements ou vous inscrire à la demi-finale du samedi 30 novembre, veuillez joindre le Secteur langue du campus de Moncton, au numéro 858-4465; Bertille Beaulieu, au campus d'Edmundston, au numéro 737-5135; ou Danielle Lamy, au campus de Shippagan, au numéro 336-3437

SHA : conférence et lancements

La Société historique acadienne présente une conférence du père Anselme Chiasson, intitulée *Les Capucins en Acadie*, le dimanche 17 novembre, à 14 heures, dans la salle 222 du pavillon Pierre-Amand-Landry.

Lors de cette rencontre, il y aura également le lancement de quatre ouvrages, *Les Actes du colloque de la FAFA*, en compagnie de Léonard Goguen, président de la Fédération des associations de familles acadiennes; *Les mémoires de mon oncle*, avec le père Anselme Chiasson; *Chansons d'Acadie*, avec Donald Deschênes, et *Chansons d'Acadie* (série 6 à 11), avec les pères Anselme Chiasson et David Boudreau. Une réception suivra.

Wayne Burley, directeur de Patrimoine Nouveau-Brusnwick, et Louise Gillis, sous-ministre adjointe aux Affaires culturelles, seront présents.

Bienvenue aux personnes intéressées.

Une collaboration des trois campus pour offrir un cours de géographie

À titre expérimental, les professeurs de géographie des trois campus ont uni leurs efforts pour offrir le *Stage de terrain GO 2701*, cours qui sera dorénavant offert à tour de rôle dans chacune des constituantes.

Michel Savard

Lors d'une rencontre à Shippagan et avec la collaboration de ses collègues des deux autres campus, le responsable du dossier, Michel Savard, a préparé une programmation intéressante qui tient compte de la qualité des ressources physiques et humaines du milieu. «Je pense que ce genre de formation est essentielle dans la mesure où elle permet de rendre compte de la nécessaire relation de dépendance qui existe entre l'environnement naturel et les personnes qui le mettent en valeur», mentionne-t-il. De là le choix du thème, *Les conditions d'humanisation de l'espace littoral: le Nord-Est péninsulaire*.

Vingt-cinq étudiants et étudiantes ont participé à cette rencontre. Au programme, on retrouvait une dizaine de présentations faites par des membres du corps professoral et des personnes intervenantes du milieu.

Pour rendre le tout encore plus intéressant, les personnes participantes ont eu la chance d'explorer la belle région de la Péninsule acadienne grâce à des excursions sur terre et sur mer.

«Je n'ai reçu que des commentaires positifs de la part des participants et des participantes», précise M. Savard.

Le Choeur Neil-Michaud chante Noël

Le Choeur Neil-Michaud présente un concert de Noël, le dimanche 17 novembre, à compter de 15 heures, en l'église Central United Church, à l'angle des rues Church et Queen, à Moncton.

Plus d'une vingtaine de chants, des plus anciens aux plus modernes, les uns à l'unisson, les autres harmonisés et accompagnés à l'orgue, au piano ou au petit orchestre, feront le délice des mélomanes. Le Choeur interprétera aussi quelques chants grégoriens et autres pièces connues de son répertoire.

Charles LeBlanc, au piano, Arthur Girouard, à la flûte, Monique Girouard, au violon, et Anna Malenfant-Michaud, soliste invitée, accompagneront le Choeur. La radio de la SRC enregistrera le concert pour diffusion ultérieure.

Sous la direction de Neil Michaud, ce choeur à voix d'hommes est composé d'anciens membres des chorales dirigées par lui-même et Léandre Breault au fil des années.

Plusieurs des chants de Noël qui seront interprétés font partie d'un nouvel album. Le disque et la cassette, intitulés *Noël en Choeur*, seront disponibles prochainement.

L'entrée est de 8 $ et les billets sont disponibles dans le réseau de billetterie du Moncton métropolitain : Théâtre Capitol, Colisée de Moncton, Sam the Record Man, Centre étudiant et aux deux Librairie acadienne. On peut aussi réserver par téléphone au 858-4554. Le paiement par carte de crédit est accepté.

Renseignements : Neil Michaud (577-4810) ou Bernard Poirier (383-4421).

Le Choeur Neil-Michaud.

Conférences

Richard Gagnon, professeur à la Faculté des sciences de l'éducation de l'Université Laval, prononcera une conférence, intitulée *Un zèbre parmi les chevaux blancs ou la formation des concepts scientifiques*, le vendredi 29 novembre, à 14 h 45, dans la salle D-102 du pavillon Rémi-Rossignol.

Cette conférence, parrainée par le Centre de ressources en enseignement et apprentissage, s'adresse aux personnes intéressées à améliorer leur pédagogie et à apprendre à faire comprendre les concepts scientifiques et technologiques aux étudiants et étudiantes.

Renseignements : 858-4131

Léonard Goguen, responsable de la Direction des études supérieures en éducation, prononcera une conférence, intitulée *Les comportements propices à l'apprentissage*, le jeudi 5 décembre, de midi à 13 heures, dans le local B-225 du pavillon Jeanne-de-Valois.

Le professeur Goguen discutera de l'étude qu'il a réalisée en collaboration avec le ministère de l'Éducation et l'Association des enseignants et enseignantes francophones du Nouveau-Brunswick, et qui avait comme but de dresser un inventaire de pratiques propices à l'apprentissage dans les écoles francophones de la province.

Renseignements : 858-4409.

Bienvenue à tous et à toutes.

Trois nouveautés aux Éditions d'Acadie

Trois livres viennent de paraître aux Éditions d'Acadie, *Climats*, un recueil de poésie d'Herménégilde Chiasson, *D'amours et d'aventures*, un roman de Lorraine Létourneau, et *Adèle Hugo - la misérable*, de Leslie Smith Dow et traduit en français par Hélène Filion.

Climats est le principal événement en poésie cet automne. C'est un recueil qui est imprégné d'une intention d'habiter et d'être habité par un lieu, ici, l'Acadie. Laissez-vous porter par la poésie, les mots, les idées, les atmosphères et les émotions du poète Herménégilde Chiasson, qui saura vous faire pénétrer dans un univers en quatre temps correspondant aux saisons et aux ambiances qu'elles suggèrent.

D'amours et d'aventures suit le parcours d'une lignée de la grande famille Richard. Déportés de Port-Royal, de nombreux Richard s'installèrent aux Iles-de-la-Madeleine. Quand les Iles ne suffirent plus à nourrir tout le monde, certaines branches se transplantèrent dans l'Ile d'Anticosti et sur la Côte-Nord. Lorraine Létourneau raconte la saga de ces femmes Richard qui ont vécu une grande histoire d'amour où la procréation était plus souvent l'expression de leur sensualité que l'accomplissement du «devoir conjugal».

Adèle Hugo est une femme brillante et talentueuse, mais ses ambitions se heurtent constamment à l'autorité tyrannique de son père, Victor Hugo. À 33 ans, elle tombe désespérément amoureuse d'un soldat anglais qui est plus intéressé à sa fortune qu'à ses charmes. Après que son amant récalcitrant eut été détaché dans les Colonies, Adèle se lança à ses trousses, de Guernesey à Halifax, où elle le pourchassa pendant quelques années, puis à La Barbade. Lorsqu'elle revint auprès de son père neuf ans plus tard, elle avait progressivement mais irrémédiablement sombré dans la schizophrénie.

Ces livres sont disponibles à la Librairie acadienne.

L'emploi dans nos régions

Une affaire de dignité et de solidarité

Un colloque, ayant comme thème *L'emploi dans nos régions - une affaire de dignité et de solidarité*, aura lieu les 22 et 23 novembre, à l'école secondaire Clément-Cormier de Bouctouche.

Fernand Arsenault, président du comité d'organisation et ancien doyen de la Faculté des arts, mentionne que ce colloque vise à ouvrir la voie à des solutions concernant le problème de l'emploi dans nos régions. «Les délibérations s'amorceront par une prise de connaissance des points majeurs qui auront été exprimés par les gens du sud-est du Nouveau-Brunswick lors des sept rencontres régionales préparatoires, dit-il. Personne n'a le droit de demeurer indifférent quand il s'agit de trouver des solutions appropriées au problème de l'emploi dans nos régions. C'est pourquoi je vous invite tous et chacune à y participer, que vous soyez des universitaires, étudiants et étudiantes, politiciens, employeurs, chômeurs ou travailleurs.»

Lors de la séance d'ouverture, le vendredi 22 novembre, à 19 heures, la conférence portera sur *Les défis et enjeux majeurs de notre société à l'approche de l'an 2000 : conditions socio-économiques, emploi, chômage, entreprises, coopératives, syndicats, etc.*, en compagnie d'André Leclerc, économiste et professeur au campus d'Edmundston.

Le samedi 23 novembre, dès 9 heures, deux conférences successives seront proposées, *L'emploi : une affaire de dignité et de solidarité*, avec Guy Parent, analyste social, et *L'évolution de la situation de l'emploi chez nous*, en compagnie de Pierre-Marcel Desjardins, économiste et professeur au campus de Moncton.

À 15 heures, Lise Ouellette, sociologue et directrice du Centre de conservation des sols et de l'eau, fera une présentation portant sur *Le rôle des diverses personnes intervenantes dans la création d'emplois et l'amélioration des conditions socio-économiques de nos régions.* Il y aura par la suite une intervention des partenaires du développement socio-économique, Camille Thériault, ministre provincial (l'État); Gary Fontaine, maire de Richibouctou (les régions); Me Anne Bertrand, présidente du Conseil économique du N.-B. (les entreprises); Lorio Roy, secrétaire général de Co-op Atlantique (les coopératives); Angéla Vautour (coalition pour la création d'emplois); et Pascale Paulin, communicatrice (les jeunes).

Renseignements et inscription : 383-8967 ou 859-6064.

CCF : mandat arrivé à échéance

Le mandat de la présidente du Comité consultatif des femmes du campus de Moncton est arrivé à échéance.

Conformément à l'article 89 des Statuts et règlements, c'est le Recteur qui nomme la Présidente de ce Comité qui, rappelons-le, est membre de la Régie interne et siège à titre d'invitée au Conseil des gouverneurs et au Sénat académique. Si cela est nécessaire, une réduction de sa charge de travail pourra être considérée.

Si vous êtes intéressée, faites parvenir votre candidature par écrit le plus tôt possible au Secrétariat général, pièce 205 du pavillon Léopold-Taillon, ou à l'adresse secgen@umoncton.ca

***GAGNANT D'UN VOYAGE À MONTRÉAL** - En achetant une carte de membre de huit mois du Ceps Louis-J.-Robichaud, Norbert Gaudet, de Dieppe, est l'heureux gagnant d'un tirage ayant comme prix un voyage pour deux personnes à Montréal comprenant les billets d'avion, l'hôtel ainsi qu'une entrée au Centre Molson pour assister à une partie de hockey du Canadien. Cette fin de semaine à Montréal est offert gracieusement par Voyages Travelaide de Moncton et Air Canada / Air Nova. Dans la photo, M. Gaudet, au centre, reçoit son prix d'Hélène Haché, propriétaire de Voyages Travelaide. Ils sont accompagnés de Paul-Alfred LeBlanc, gérant des installations et équipements sportifs.*

Opération Nez Rouge

Le lancement de la troisième édition de *Opération Nez Rouge* a lieu aujourd'hui, jeudi 14 novembre, à 11 heures, au Cercle de presse de Moncton, 96, rue Commercial.

Pendant la période des Fêtes, *Opération Nez Rouge* propose à un automobiliste, qui a consommé de l'alcool ou qui ne se sent pas en état de conduire son véhicule, un service bénévole de chauffeur privé pour le reconduire à l'endroit de son choix. Il s'agit d'une façon originale de se déplacer dans sa propre voiture sans prendre le volant. Ce service est offert à titre gracieux.

Renseignements : Jacques Héroux, au numéro 856-2651

Marc Beaudoin dresse un bilan positif de la saison de cross-country

L'entraîneur-chef, Marc Beaudoin, dresse un bilan positif de la saison de cross-country.

«Les coureurs Yves Gagnon, Julie Dupuis et Michel Boudreau se sont classés parmi les six premiers lors de compétitions sur la scène interuniversitaire de l'Atlantique, en plus de représenter l'Université au championnat de l'Union sportive interuniversitaire canadienne, en fin de semaine, à l'Université McGill, de Montréal», dit-il.

Sur la scène atlantique, neuf athlètes, quatre femmes et cinq hommes, ont participé au Championnat de l'Asia. Bien que certains d'entre eux étaient de nouveaux venus, Marc Beaudoin a cru bon de leur faire vivre cette expérience. «Nous avons des coureurs qui ont du potentiel mais très peu de formation et encore moins d'expérience en compétition, ajoute-t-il. Étant donné le niveau élevé de compétition au sein de l'Asia, nos jeunes coureurs tireront sûrement des leçons qui leur serviront l'an prochain.»

Toujours selon M. Beaudoin, les années à venir s'annoncent prometteuses. «Notre équipe de cross-country démontre un potentiel de calibre national; il s'agit de le réaliser à l'intérieur de notre plan de développement du programme.»

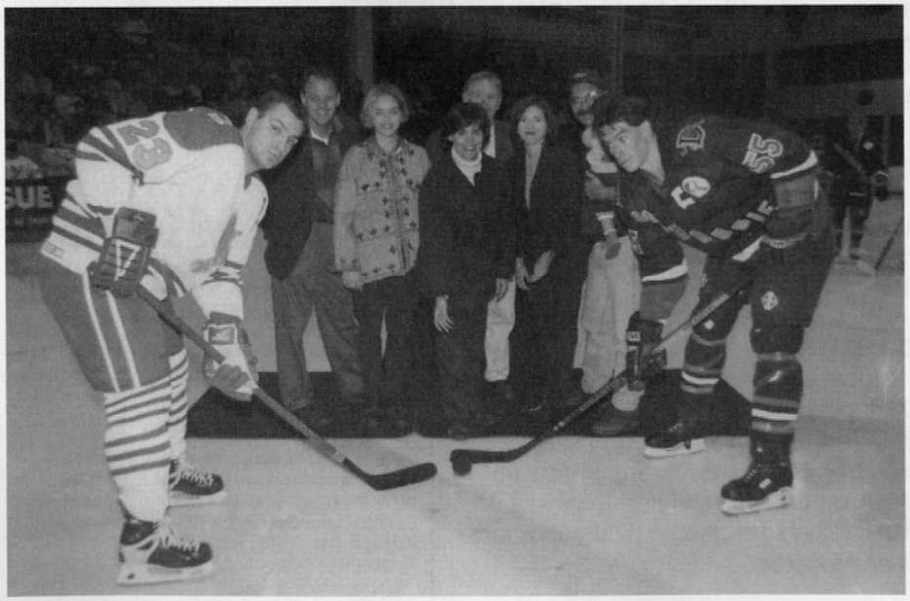
Il croit également que le succès de l'équipe dépend des efforts de recrutement et de développement du sport qui seront déployés au cours des cinq prochaines années. «Nous devons nous engager à faire du développement régional puisque les coureurs et coureuses qui connaissent du succès au niveau universitaire ont reçu une bonne partie de leur formation alors qu'ils fréquentaient l'école secondaire.»

La coureuse Julie Dupuis

Mais avant de connaître le succès escompté, l'équipe de cross-country pourra tout de même compter sur les performances individuelles de certains athlètes-clés. L'entraîneur-chef donne l'exemple de Julie Dupuis qui figure parmi les vétérans de l'équipe. «Elle a conservé le deuxième rang pendant toute la saison, derrière Cindy Foley, de l'Université Dalhousie. Il s'agit d'un excellent rendement pour celle qui s'adonne au cross-country en attendant la saison d'athlétisme. En réalité, elle n'est pas une spécialiste de longue distance mais excelle plutôt au demi-fond, c'est-à-dire aux épreuves en athlétisme», conclut-il.

Le CAF est là

Le Centre d'aide en français (CAF) est situé dans la salle 239 de la Faculté des arts. Si vous butez sur un problème de français, vous pouvez appeler au numéro 858-4319.



***COMMANDITAIRES DES SPORTS UNIVERSITAIRES** - Le Service des sports compte quatre principaux commanditaires pour la saison 1996-1997. La photo nous laisse voir, de gauche à droite, Jean-François Grégoire, capitaine du Bleu et Or; Claude Gallant, du Club des Aigles Bleus; Charline LeBlanc, de Ziggy's/Fat Tuesday's; Denise Vick, directrice de la succursale du campus de la Banque Nationale; Daniel O'Carroll, responsable du Service des sports; Debbie O'Neil, de Air Canada/Air Nova; Mike Saucier, de la Pétrolière Metro, et Jeffrey Letourneau, capitaine des Tigers de l'Université Dalhousie.*

Le 22e Omnium de volley-ball

Le Service des sports tiendra le 22e Omnium Bleu et Or de volley-ball féminin, du 22 au 24 novembre, au Ceps Louis-J.-Robichaud.

Sept équipes de l'Association sportive interuniversitaire de l'Atlantique participeront, de même qu'une équipe indépendante de l'Asia, la Senior A de Moncton. Les autres sont celles des universités du Nouveau-Brunswick, Mount Allison, Dalhousie, Acadia, Saint-Mary's, du Cap-Breton et de Moncton.

Pour renseignements, veuillez communiquer avec Hubert Roussel, coordonnateur du tournoi, au numéro 858-4533, télécopieur : 858-4058.

Calendrier des événements

ASTRONOMIE

Une séance d'observation astronomique aura lieu le mardi 19 novembre, entre 19 h 30 et 20 h 30. Le télescope est installé sur le toit du pavillon Léopold-Taillon. Bienvenue à tous et à toutes.

CAMPAGNE CENTRAIDE

La campagne annuelle de Centraide est en cours et la responsable sur le campus, Linda Lequin, invite les membres du personnel à y contribuer généreusement. Les donateurs et donatrices peuvent destiner leur don dans un ou des domaines précis : soins de santé et recherche, personnes âgées, santé mentale, violence ou abus familial, enfants/jeunes, pauvreté/sans-abri ou personnes handicapées. Renseignements : 858-3783.

CASINO RICHELIEU

Le Club Richelieu de Moncton organise une deuxième super soirée casino, le vendredi 15 novembre, à compter de 19 h 30, au Ceps Louis-J.-Robichaud. Les profits de cette soirée permettront notamment au Club Richelieu de faire un deuxième versement au fonds de bourses de 100 000 $ qu'il a mis sur pied à l'Université de Moncton pour venir en aide aux étudiants et étudiantes qui obtiennent de bons résultats mais qui ne possèdent pas les ressources financières nécessaires pour poursuivre des études postsecondaires. Les billets sont disponibles à l'avance au coût de 25 $ dans toutes les stations-service Metro de Moncton, Dieppe, Memramcook et Shédiac. À l'entrée, ils seront de 35 $.

CINÉMA

* Ciné-Campus présente, du 15 au 17 novembre, à 20 heures, le film français, *En avoir ou pas*. C'est l'histoire d'une rencontre entre deux êtres diamétralement opposés. Alice se retrouve au chômage. Que faire ? Rester dans sa petite ville natale du nord de la France ou partir ailleurs, à Lyon, vivre sa vie et tout recommencer? Au même moment, à Lyon, Bruno, ouvrier sur un chantier, distraitement désespéré et désespérément solitaire, n'arrive plus à dormir, ni à rentrer chez lui. Il se réfugie chez Joseph, gardien de nuit à l'hôtel Idéal. Un soir, au bar de l'hôtel, Bruno aperçoit une fille entreprenante et mystérieuse.

* Le ciné-club *Far Out East* présente, les 19 et 20 novembre, le film américain *"Lone Star"* Dans une ville frontalière du Texas, un shérif de père en fils enquête sur un meurtre qui a eu lieu il y a 40 ans. Il retrace parallèlement le passé de sa propre famille sur trois générations. Kris Kristofferson joue de façon éblouissante le rôle d'un shérif réactionnaire et acariâtre, et Pena est magnifique dans le rôle de la veuve qui est au coeur du dénouement de l'enquête.

CONCERT DE NOËL

Un concert de Noël d'Alain Morisod et Sweet People sera présenté le samedi 7 décembre, à 14 heures, dans l'amphithéâtre de l'École secondaire Moncton High. L'entrée est de 28 $ et 24 $ pour les étudiants, étudiantes et personnes âgées de 65 ans et plus. Les billets sont en vente dans le réseau de billetterie.

CONFÉRENCE

Micheline Arseneault, chargée de cours du Département de science politique, présentera une conférence, intitulée *La représentation du pouvoir politique chez les femmes francophones du N.-B. et du Québec contemporains*, le jeudi 28 novembre, à 12 h 15, dans local 355 du pavillon Léopold-Taillon. Bienvenue à tous et à toutes.

EXERCICE PÉDAGOGIQUE

Les étudiantes de quatrième année du Département d'art dramatique présentent *Top Girls*, une pièce-débat sur la condition féminine, du 4 au 8 décembre inclusivement au studio-théâtre La Grange.

EXPOSITION

Jusqu'au 27 novembre, la Galerie d'art présente *Le désir des traces*, de Brigitte Roy, et *L'étrange transparence des êtres*, de Jacques Martin. Cette exposition est un échange entre professeurs d'arts visuels des campus d'Edmundston et de Moncton.

PRÉSENTATION DE THÈSE

Michel G. Ouellet fera une présentation de thèse de Maîtrise ès sciences appliquées, intitulée *Résolution par analyse conflictuelle d'un bassin versant à réservoirs multiples et à buts multiples, l'étude du bassin versant international de la rivière Sainte-Croix*, le vendredi 29 novembre, à 15 heures, dans la salle 147G2 de l'édifice du génie.

RANDONNÉE PÉDESTRE

Le Club de plein air du Sud-Est organise une randonnée pédestre à la montée du Hayward Pinnacle, le sommet le plus élevé du Sud-Est, le dimanche 24 novembre. Il y aura rencontre à la Bibliothèque Champlain à 9 heures. Renseignements : 386-2867

SPORT

Au **volley-ball féminin**, les Anges Bleus accueillent l'Université Acadia, le samedi 16 novembre, à 19 heures, et le dimanche 17 novembre, à 13 heures.

Au **hockey**, les Aigles accueillent l'Université St. Thomas, le vendredi 15 novembre, à 19 heures. Ils se rendront à l'Université de l'Ile-du-Prince-Édouard, le dimanche 17 novembre pour une rencontre qui débutera à 14 heures.

SYMPOSIUM ATLANTIQUE

Les membres du corps professoral et les étudiants et étudiantes sont invités à assister au deuxième Symposium atlantique sur la recherche opérationnelle, le vendredi 15 novembre, à l'École de genie. Renseignements : Gilles Cormier, au 858-4387, ou à l'adresse cormieg@umoncton.ca

HEBDO CAMPUS

Publié par le Service des communications, Université de Moncton, Moncton, Nouveau-Brunswick, E1A 3E9.

HEBDO-CAMPUS est distribué gratuitement à tous les membres de la communauté universitaire ainsi qu'aux personnes de l'extérieur qui en font la demande.

Tous les textes et renseignements doivent être soumis **au plus tard le jeudi à 16 h 30** pour publication la semaine suivante, au local 401, pavillon Léopold-Taillon.
Téléphone : (506) 858-4129
Télécopieur : (506) 858-4379

Paul-Émile Benoit, directeur
Nicole Cormier, secrétaire administrative
Ghislaine Arsenault, agente des communications
William Thériault, agent des communications et responsable du bulletin

Reproduction des articles autorisée sans préavis.
Dépôt légal à la Bibliothèque nationale du Canada, ISSN 0829-0172.

Imprimé sur du papier recyclé.